Bestelako Xedapenak

JAURLARITZAREN LEHENDAKARITZA

4283

15/2009 EBAZPENA, uztailaren 16koa, Jaurlaritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko Harremanetarako zuzendariarena, Eusko Jaurlaritzak egindako zenbait hitzarmen, beherago zehaztutakoak, argitaratzea xedatzen duena.

Eusko Jaurlaritzak zenbait hitzarmen sinatu dituenez gero, zabalkunde egokia izan dezaten, honako hau,

EBATZI DUT:

Artikulu bakarra.– Ondoko hitzarmenen testua Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzea:

– Estatistikako Institutu Nazionalaren eta Euskal Estatistika Erakundearen arteko lankidetza hitzarmena, Euskal Autonomia Erkidegoko nekazaritza-zentsuaren behin betiko direktorioa egiteko (ikusi I. eranskina).

– Hitzarmena, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren eta Azkoitiko Udalaren artekoa, Azkoitiko udalerriko Aizkibel kaleko 14. zenbakiko 1. B eta 2. B etxebizitzetan bizi direnei etxebizitza utzarazteko beharrezko diren ahalmenak baliatzekoa, hain zuzen ere Floreagako 15. -egungo A4 Floreaga- Eremuari dagokionez 2007ko maiatzaren 11n sinatutako Hitzarmena garatzeko (ikusi II. eranskina).

– Eusko Jaurlaritzaren eta Donostiako Udalaren «Donostia Kultura» enpresa-erakunde publikoaren arteko hitzarmena, haur eta gazte irakurketarekin lotutako prestakuntza eta orientazio profesionalaren zerbitzuak hobetzera bideratutako hainbat programa garatzeko (ikusi III. eranskina).

Vitoria-Gasteiz, 2009ko uztailaren 16a.

Jaurlaritzaren Idazkaritzako eta
Legebiltzarrarekiko Harremanetarako zuzendaria,
JOSÉ LUIS ERREKATXO LABANDIBAR.

Otras Disposiciones

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

4283

RESOLUCIÓN 15/2009, de 16 de julio, del Director de la Secretaría del Gobierno y de Relaciones con el Parlamento, por la que se dispone la publicación de los Convenios celebrados por el Gobierno Vasco, que se indican.

Habiéndose suscrito por el Gobierno Vasco varios Convenios, y a los efectos de darles la publicidad debida,

RESUELVO:

Artículo único.– Publicar en el Boletín Oficial del País Vasco el texto de los siguientes Convenios:

– Convenio de colaboración entre el Instituto Nacional de Estadística y el Euskal Estatistika Erakundea / Instituto Vasco de Estadística para la elaboración del directorio definitivo del censo agrario en el ámbito territorial de la Comunidad Autónoma de Euskadi, que figura como anexo I.

– Convenio de colaboración con el Ayuntamiento de Azkoitia de atribución de competencias para el desalojo de los ocupantes de las viviendas 1.º B y 2.º B del n.º 14 de la calle Aizkibel del municipio de Azkoitia, en desarrollo del Acuerdo de Compromisos suscrito el 11 de mayo de 2007 relativo al Area 15 Floreaga, actual A 4 Floreaga, que figura como anexo II.

– Convenio con la Entidad pública empresarial Donostia Kultura del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, para el desarrollo de diversos programas orientados a mejorar los servicios de formación y orientación profesional relacionados con la lectura infantil y juvenil, que figura como anexo III.

En Vitoria-Gasteiz, a 16 de julio de 2009.

El Director de la Secretaría del Gobierno
y de Relaciones con el Parlamento,
JOSÉ LUIS ERREKATXO LABANDIBAR.

I. ERANSKINA, JAURLARITZAREN IDAZKARITZAKO ETA LEGEBILTZARRAREKIKO HARREMANETARAKO ZUZENDARIAREN UZTAILAREN 16KO 15/2009 EBAZPENARENA

ESTATISTIKAKO INSTITUTU NAZIONALAREN ETA EUSKAL ESTATISTIKA ERAKUNDEAREN ARTEKO LANKIDETZA HITZARMENA, EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO NEKAZARITZA ZENTSUAREN BEHIN BETIKO DIREKTORIOA EGITEKO

BILDU DIRA:

Batetik, Jaume García Villar jauna, Estatistikako Institutu Nazionaleko (aurrerantzean, INE) lehendakaria, erakunde horren izenean eta haren ordezkari gisa, maiatzaren 11ko 508/2001 Errege Dekretuaren bidez onetsi zen Estatistikako Institutu Nazionalaren Estatutuaren 5.2 artikuluak emandako eskumenak betez.

Eta bestetik, Josu Mirena Iradi Arrieta jauna, Euskal Estatistika Erakundearen (aurrerantzean Eustat) zuzendari nagusia. Iradi jaunak erakunde horren izenean eta haren ordezkari gisa jardun du, Euskal Autonomia Erkidegoko Estatistikari buruzko apirilaren 23ko 4/1986 Legeak eta Euskal Estatistika Erakundearen egitura organikoa ezarri duen urtarrilaren 25eko 12/2000 Dekretuak eman dizkion eskumenak erabilita eta Gobernu Kontseiluak 2009ko apirilaren 29an egindako bilkuran emandako baimenaren arabera.

AZALDU DUTE:

Nekazaritza Zentsua 2009-2012ko Estatistika Plan Nazionalean jasotzen den estatistika-eragiketa da, eta plan hau urriaren 17ko 1663/2008 Errege Dekretuaren bidez onartu zen. Beraz, estatu helburuetarako estatistika da eta Estatistikako Institutu Nazionalak (INE) du estatu osoan hori egiteko ardura.

Halaber, Nekazaritza Zentsua egun indarrean dagoen 2005-2008rako Euskal Estatistika Planari buruzko 2/2005 Legean ere jasotzen da, lege horretako azken xedapenetatik hirugarrenean xedatutakoa betez. Zentsua, bada, Eustatek egin behar du Euskal Autonomia Erkidegoari dagokionean.

Estatuak eta Euskal Autonomia Erkidegoak Nekazaritza Zentsua egin nahi dute; horregatik, estatuko eta autonomi erkidegoko jarduna koordinatzea komeni da. Estatuak bakarrik du estatu helburuetarako estatistikak egiteko eskumena, Konstituzioaren 149.1.31 artikuluaren arabera, eta Euskal Autonomia Erkidegoak bakarrik du bere helburu eta eskumenetarako estatistikak egiteko eskumena, abenduaren 18ko 3/1979 Lege Organikoaren bidez onetsi zen Euskal Autonomia Estatutuaren 10.37 artikuluaren arabera.

ANEXO I A LA RESOLUCIÓN 15/2009, DE 16 DE JULIO, DEL DIRECTOR DE A SECRETARÍA DEL GOBIERNO Y DE RELACIONES CON EL PARLAMENTO

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA Y EL EUSKAL ESTATISTIKA ERAKUNDEA / INSTITUTO VASCO DE ESTADÍSTICA PARA LA ELABORACIÓN DEL DIRECTORIO DEFINITIVO DEL CENSO AGRARIO EN EL ÁMBITO TERRITORIAL DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI

REUNIDOS:

De una parte, D Jaume García Villar, Presidente del Instituto Nacional de Estadística (en adelante INE), en nombre y representación del mismo, en el ejercicio de las competencias atribuidas por el artículo 5.2 del Estatuto del Instituto Nacional de Estadística, aprobado mediante Real Decreto 508/2001, de 11 de mayo.

Y de otra parte, D. Josu Mirena Iradi Arrieta, Director General del Euskal Estatistika Erakundea / Instituto Vasco de Estadística (en adelante, Eustat), actuando en nombre y representación del mismo, según las atribuciones que le confiere la Ley 4/1986, de 23 de abril, de Estadística de la Comunidad Autónoma de Euskadi, y el Decreto 12/2000, de 25 de enero, por el que se establece la Estructura Orgánica de Euskal Estatistika Erakundea / Instituto Vasco de Estadística y en virtud de la autorización otorgada por el Consejo de Gobierno en su sesión de 29 de abril de 2009.

EXPONEN:

Que el Censo Agrario es una operación estadística recogida en el Plan Estadístico Nacional 2009-2012, aprobado mediante Real Decreto 1663/2008, de 17 de octubre tratándose, por tanto, de una estadística para fines estatales cuya elaboración en todo el territorio nacional es responsabilidad del Instituto Nacional de Estadística (INE).

Que el Censo Agrario es, a su vez, una actividad estadística contemplada en la Ley 2/2005, del Plan Vasco de Estadística 2005-2008, actualmente en vigor, en virtud de lo dispuesto en su disposición final tercera y cuya elaboración corresponde a Eustat en el ámbito territorial de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Que la existencia de un interés mutuo del Estado y de la Comunidad Autónoma de Euskadi sobre el Censo Agrario, determina la conveniencia de coordinar la actividad estatal y autonómica al respecto, toda vez que el Estado goza de competencia exclusiva sobre estadísticas para fines estatales, según el artículo 149.1.31 de la Constitución y la Comunidad Autónoma de Euskadi tiene competencia exclusiva en materia estadística para sus propios fines y competencias, según el artículo 10.37 del Estatuto de Autonomía de Euskadi, aprobado por Ley Orgánica 3/1979, de 18 de diciembre.

Nekazaritza Zentsua egiteko lehenengo fasea da nekazaritzako ustiategietako titularren datu-base edo direktorio bat egitea, ahalik eta kalitate handienarekin. Horretarako, beraz, bi erakundeek komenigarritzat jo dute Euskal Autonomia Erkidegoko Nekazaritza Zentsuan erabiliko den behin betiko direktorioa lantzeko elkarlanean aritzea. Ahaleginak batuko dituzte eta ahalik eta estaldura gehien lortzen lagunduko dute.

Hori dela eta, INEk eta Eustatek erabaki dute lankidetza hitzarmen hau sinatuko dutela hurrengo klausulen arabera:

KLAUSULAK:

Lehena.– Lankidetza hitzarmenaren xedea.

Hitzarmen honen xedea da INEren eta Eustaten arteko lankidetza formalizatzea, elkarlanean arituko direlako Nekazaritza Zentsuaren direktorioa egiteko lanetan. Izan ere, gero zentsu hori estatistika-eragiketa horren informazioa jasotzeko erabiliko da Euskal Autonomia Erkidegoan.

Bigarrena.– Alderdien jardunak eta konpromisoak.

1.– INEren jardunak.

INEk, hitzarmena sinatu ostean, Euskal Autonomia Erkidegoko nekazaritza ustiategien titularren lehen direktorio bat helaraziko dio Eustati. Iturri ezberdinek emandako informazioaren bidez osatu da direktorio hori, besteak beste: Ingurumen, Landagune eta Itsas Inguruetako Ministerioa, Zerga Administrazioaren Agentzia Estatala eta INEren iturri batzuk (aurreko urteetako Nekazaritza Zentsuak; 2007ko Nekazaritzako Ustiategien Egiturari buruzko Inkesta).

2.– Eustaten jardunak.

Eustatek bere nekazaritzako ustiategien titularren direktorioko datuekin alderatuko du jasotako informazioa; eta, gero, INEra bidaliko ditu bai alderatutako direktorioa bai alderaketa egin osteko emaitzen azterketa.

Beste alde batetik, Eustatek direktorioaren tamainari buruzko lehenengo balorazioa bidaliko du INEra, INEk informazioa bidali duenetik hilabete igaro baino lehen.

Azkenik, Eustatek INEk emandako informazioa ezabatuko du, Jarraipenerako batzorde Teknikoak ezartzen duen moduan.

3.– Bi alderdien jardunak.

Geroko fasean, INEk eta Eustatek azterketaren ondoriozko emaitzen gainean bidezkoak diren erabakiak hartuko dituzte.

Hirugarrena.– Sekretu estatistikoa.

INEk eta Eustatek bere gain hartuko dute elkarri emandako informazioaren erantzukizuna, hau da, in-

Que la primera fase de la realización del Censo Agrario consiste en disponer de un marco base o directorio de titulares de explotaciones agrícolas con la mayor calidad posible. Para ello, ambas instituciones estiman conveniente colaborar en la obtención del directorio definitivo que se utilizará en el Censo Agrario en la Comunidad Autónoma de Euskadi, tratando de aunar esfuerzos y contribuyendo a asegurar la mayor cobertura del mismo.

Por todo lo anterior, el INE y Eustat deciden suscribir el presente Convenio de Colaboración, de acuerdo a las siguientes cláusulas:

CLÁUSULAS:

Primera.– Objeto del convenio de colaboración.

El presente convenio tiene por objeto formalizar la colaboración entre el INE y Eustat en los trabajos de elaboración del directorio del Censo Agrario que ha de utilizarse posteriormente en la recogida de la información de dicha operación estadística en el ámbito territorial de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Segunda.– Actuaciones y compromisos de las partes.

1.– Actuaciones del INE.

El INE, a la firma del convenio, pondrá a disposición de Eustat un primer directorio de titulares de explotaciones agrícolas de residentes en el ámbito territorial de la Comunidad Autónoma de Euskadi, elaborado con la información proporcionada por distintas fuentes, entre las que se encuentran el Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino, la Agencia Estatal de Administración Tributaria, incluso fuentes del INE como son los Censos Agrarios de anteriores ediciones así como la Encuesta sobre la Estructura de Explotaciones Agrícolas 2007.

2.– Actuaciones de Eustat.

Eustat contrastará con sus directorios de titulares de explotaciones agrícolas, la información recibida y remitirá al INE el directorio contrastado junto con el análisis de los resultados de dicho contraste.

Por otra parte, Eustat remitirá al INE una primera valoración del tamaño del directorio, antes de un mes del envío por parte del INE.

Posteriormente Eustat destruirá la información proporcionada por el INE en la forma que se determine en el seno de la Comisión Técnica de Seguimiento.

3.– Actuaciones de ambas partes.

En una fase posterior el INE y Eustat tomarán las decisiones pertinentes sobre los resultados de dicho análisis.

Tercera.– Secreto estadístico.

El INE y Eustat se responsabilizarán de que la información intercambiada se utilice de forma que la

formazio hori norbanakoen datuak behar bezala babesteko moduan erabiliko dela zainduko dute; are gehiago, eragiketan parte hartzen duten pertsona guztiek sekretu estatistikoa gordeko dute, baina horrez gain, Funtzio Estatistiko Publikoari buruzko maiatzaren 9ko 12/1989 Legea eta Euskal Autonomia Erkidegoko Estatistikari buruzko apirilaren 23ko 4/1986 Legea aplikatzearen ondoriozko murrizketak beteko dituzte.

Laugarrena.– Finantzaketa.

Hitzarmen honek ez du alderdien arteko kontraprestazio ekonomikorik sortuko.

Bosgarrena.– Jarraipenerako Batzorde Teknikoa.

Hitzarmen honen jarraipena egingo duen batzorde teknikoa sortu da, eta honakoek osatuko dute:

a) INEren ordezkariak

– Produktu Estatistikoen zuzendari nagusia

– Direktorio Ekonomikoen Arloko burua

– Nekazaritzako Estatistiken Arloko burua

b) Eustaten ordezkariak.

– Ekoizpeneko eta Azterketa Estatistikoko zuzendariordea

– Estatistika-azpiegitura Arloko arduraduna

– Administrazio eta Zerbitzuen Arloko arduraduna

Hitzarmen hau interpretatu edo burutzean sor daitezkeen desadostasunak edo eztabaidak Jarraipen Batzordeak ebatziko ditu.

Seigarrena.– Jurisdikzioa.

Lankidetza hitzarmen hau administratiboa da eta, 4.1.c. artikuluaren arabera, ez zaio aplikatuko Sektore Publikoko Kontratuen Legea. Era berean, Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 6 eta 8 artikuluek arautuko dute.

Bestalde, aipatu 30/1992 Legeko 8.3. artikuluan xedatutakoaren arabera, hitzarmena indarrean dagoen bitartean sor daitezkeen auzi eztabaidagarriak Jarraipenerako Batzorde Teknikoak ebatzi ezin baditu, administrazioarekiko auzien jurisdikzioaren pean jarriko dira, bera arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legearekin bat etorriz.

Zazpigarrena.– Indarraldia.

Hitzarmen hau sinatu eta biharamunean jarriko da indarrean eta horrela jarraituko du hitzarmenaren xede diren lanak burutu arte. Nolanahi ere, indarraldia 2009ko maiatzaren 31n amaituko da. Ez da hitzarmenaren luzapenik aurreikusi.

protección de los datos individuales quede totalmente garantizada, estando todo el personal que participe en la operación obligado a preservar el secreto estadístico y demás restricciones que se deriven de la aplicación de la Ley 12/1989, de 9 de mayo, de la Función Estadística Pública y la Ley 4/1986, de 23 de abril, de Estadística de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Cuarta.– Financiación.

El presente Convenio no generará ni dará lugar a contraprestaciones económicas entre las partes.

Quinta.– Comisión Técnica de seguimiento.

Se crea una Comisión Técnica para el seguimiento de este Convenio que estará integrada por:

a) Representantes del INE

– El Director General de Productos Estadísticos

– El Jefe de Área de Directorios Económicos

– La Jefa de Área de Estadísticas Agrarias

b) Representantes del Eustat

– La Subdirectora de Producción y Análisis Estadísticos

– El Responsable del Área de Infraestructura Estadística

– La Responsable del Área de Administración y Servicios

Cualquier discrepancia o controversia que se suscite en la interpretación o ejecución del presente Convenio será sometida a la Comisión de Seguimiento.

Sexta.– Jurisdicción.

El presente Convenio de colaboración tiene naturaleza administrativa y queda excluido de la aplicación de la Ley de Contratos del Sector Público en virtud del artículo 4.1.c. Asimismo se regula por los artículos 6 y 8 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Por otro lado, a tenor de lo dispuesto en el artículo 8.3 de la Ley 30/1992 citada, las cuestiones litigiosas que se pudieran suscitar durante la vigencia del mismo y que no pudieran ser resueltas por la Comisión Técnica de Seguimiento, serán sometidas a la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, de conformidad con su Ley reguladora 29/1998, de 13 de julio.

Séptima.– Vigencia.

El presente Convenio entrará en vigor el día siguiente a su suscripción y mantendrá su vigencia hasta la finalización de los trabajos que son objeto del mismo que, en cualquier caso, no será más tarde del 31 de mayo de 2009. No se prevé la prórroga del mismo.

Eta horrela jaso dadin, lankidetza hitzarmen honen lau ale sinatu dira, Madrilen, 2009ko maiatzaren 4an.

Estatistikako Institutu Nazionaleko lehendakaria,
JAUME GARCIA VILLAR.

Euskal Estatistika Erakundeko zuzendari nagusia,
JOSU IRADI ARRIETA.

Y para que así conste lo acordado se suscribe el presente Convenio de Colaboración por cuadruplicado ejemplar en Madrid a 4 de mayo de 2009.

El Presidente del Instituto Nacional de Estadistica,
JAUME GARCIA VILLAR.

El Director General del Instituto Vasco de Estadistica,
JOSU IRADI ARRIETA.

II. ERANSKINA, JAURLARITZAREN IDAZKARITZAKO ETA LEGEBILTZARRAREKIKO HARREMANETARAKO ZUZENDARIAREN UZTAILAREN 16KO 15/2009 EBAZPENARENA

HITZARMENA, EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIOAREN ETA AZKOITIKO UDALAREN ARTEKOA AZKOITIKO UDALERRIKO AIZKIBEL KALEKO 14. ZENBAKIKO 1. B ETA 2. B ETXEBIZITZETAN BIZI DIRENEI ETXEBIZITZA UTZARAZTEKO, FLOREAGAKO 15. -EGUNGO A4 FLOREAGA- EREMUARI DAGOKIONEZ 2007KO MAIATZAREN 11N SINATUTAKO HITZARMENA GARATZEKO

Vitoria-Gasteiz, 2009ko apirilaren 21a.

ONDOKOAK BATZARTU DIRA:

Alde batetik: Eusko Jaurlaritzaren Etxebizitza eta Gizarte Gaietako jarduneko sailburu Fco. Javier Madrazo Lavín jauna.

Eta bestetik: Azkoitiko Udaleko alkate-udalburu Asier Aranbarri Urzelai jauna.

PARTE HARTU DUTE:

Fco. Javier Madrazo Lavín jaunak, bere jarduneko kargua betez, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorraren izenean eta hura ordezkatuz.

Asier Aranbarri Urzelai jaunak, lehen adierazitako tokiko erakundearen izenean eta hura ordezkatuz.

Bi alderdiek elkarri onartu diote legezko gaitasun nahikoa dutela Hitzarmen hau emateko, eta horretarako,

ADIERAZTEN DUTE:

Lehenengoa.– Eusko Jaurlaritzaren Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Sailaren eta Azkoitiko Udalaren artean sinatutako 2007ko maiatzaren 11ko Konpromiso Akordioaren arabera, Azkoitiko udal-mugapean Etxebizitza Babestua Sustatzeko Programa: «Floreagako 15. Eremua, Txalon Errekaren Ekialdeko 1. Sektorea eta Intsaustiko 13. Eremua» onartu zen.

Konpromiso Akordio honen helburua Azkoitiko udal-mugapean, Floreagako 15. Eremuan, Txalon Errekaren Ekialdeko 10. Sektorean eta Intsaustiko 13. Eremuan, hain zuzen ere, etxebizitza babestua sustatzeko programa bat ezartzea zen eta erakundeen arteko lankidetzaren esparruan, adierazitako eta estrategikotzat hartutako hirigintza-eremutako hirigintza- eta gizarte-garapena sustatzea, Azkoitiaren eta azkoitiarren mesederako.

Bigarrena.– Floreagako 15. Eremuari dagokionez, bi alderdiek honako hau adostu zuten: «Azkoitiko

ANEXO II A LA RESOLUCIÓN 15/2009, DE 16 DE JULIO, DEL DIRECTOR DE A SECRETARÍA DEL GOBIERNO Y DE RELACIONES CON EL PARLAMENTO

CONVENIO CON EL AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA DE ATRIBUCIÓN DE COMPETENCIAS PARA EL DESALOJO DE LOS OCUPANTES DE LAS VIVIENDAS 1.º B Y 2.º B DEL N.º 14 DE LA CALLE AIZKIBEL DEL MUNICIPIO DE AZKOITIA, EN DESARROLLO DEL ACUERDO DE COMPROMISOS SUSCRITO EL 11 DE MAYO DE 2007 RELATIVO AL AREA 15 FLOREAGA, ACTUAL A 4 FLOREAGA

En Vitoria-Gasteiz, a 21 de abril de 2009.

REUNIDOS:

De una parte: D. Fco.Javier Madrazo Lavín, Consejero de Vivienda y Asuntos Sociales del Gobierno Vasco en funciones.

Y de la otra: D. Asier Aranbarri Urzelai, Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Azkoitia.

INTERVIENEN:

D. Fco. Javier Madrazo Lavín, en el ejercicio de su cargo en funciones, en nombre y representación de la Administración General de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

D. Asier Aranbarri Urzelai, en nombre y representación de la entidad local antes citada.

Ambos intervinientes se reconocen capacidad legal suficiente para otorgar el presente Convenio, y a tal efecto

EXPONEN:

Primero.– En virtud del Acuerdo de Compromisos de 11 de mayo de 2007 suscrito entre el Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales del Gobierno Vasco y el Ayuntamiento de Azkoitia se procedió a la aprobación del «Programa de Promoción de Vivienda Protegida en el término municipal de Azkoitia: Área 15 Floreaga, Sector 1 Txalon Erreka Este y Área 13 Intsausti».

El objeto de este acuerdo de compromisos era establecer un programa de promoción de vivienda protegida en el término municipal de Azkoitia, en concreto, en el Área 15 Floreaga, en el Sector 10 Txalon Erreka Este y en el Área 13 Intsausti y, en el marco de la colaboración institucional, promover el desarrollo urbanístico y social de los citados ámbitos urbanísticos, considerados como estratégicos, en beneficio de Azkoitia y los azkoitiarras.

Segundo.– respecto al Área Floreaga 15, ambas partes acordaron concretamente lo siguiente: «el Ayuntamien-

Udalak Euskal Autonomia Erkidegoari eremuan barne hartutako higiezinak ehun eta laurogeita hamabost mila laurehun eta hogeita hemeretzi euro eta laurogeita hamar zentimotan (195.439,90 euro) saltzeko eta eremu honetan legezko esleipenagatik dagokion hirigintza-eraikigarritasunaren ehunekoa doan uzteko konpromisoa hartu du.

Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Sailak sustapenetik eratorritako lokala lehenespenez eskuratzeko eskubidea aitortu dio Azkoitiko Udalari. Eskubide hori hiru hilabetean baino ezin izango da gauzatu eraikinaren obra berriaren deklarazioaren eskritura publikoan formalizatzen den egunetik aurrera.

Eskualdatze-prezioa ehun eta laurogeita hamaika mila euro (191.070,00 euro) izango da, BEZa barne hatu gabe, 330,00 m2 prezioan eta Azkoitiko Udalak ordainduko du, eskuratzeko eskubide hori erabiltzen badu, eskura publikoaren eskualdatzea formalizatzean.

Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Sailak konpromisoa hartu du, dagozkion aurrekontuko diru-kontsignak gauzatu ondoren, aipatutako etxebizitzen inguruko urbanizazioa egiteko eta eraikitzeko obra guztiak kontratatzeko ahalik eta azkarren.

Konpromiso horrek barnean hartzen du urbanizazio-proiektua eta Oinarrizko Eraikuntza Proiektuak eta Gauzatze Proiektuak idaztea.

Nolanahi ere, dokumentu horien eduki zehatzak alderdi sinatzaileen arteko aldez aurreko onespena beharko du. Zehazki, aipatutako sustapenari dagokion oinarrizko proiektua izapidetzen den bitartean, Azkoitiko Udaleko teknikariekin eta ordezkariekin behar diren bilerak egingo dira, hirigintza-izapidetzea gauzatu aurretik oinarrizko diseinu-zehaztapenak adosteko.

Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Sailak sustapenaren atarietako bat (gutxi gorabehera zortzi etxebizitza) alokairuzko gizarte-etxebizitzetara bideratzeko konpromisoa hartu du. Era berean, esleipen-prozesu arruntetik behar adina etxebizitza kanpo uzteko konpromisoa hartu du udalaren hirigintza-jarduketak eraginpean hartutako lagunen birkokapena bermatzeko. Birkokapen horien kostua, kasu horretan, indarrean dagoen legediaren arabera, Azkoitiko Udalaren edo eraginpeko pertsonaren kargura izango da.

Eusko Jaurlaritzaren Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Sailak konpromisoa hartu du Azkoitiko udalerria Floreagako 15. Eremuan egingo diren etxebizitzen sustapenetan interesa duen udalerri bakarra izendatzeko».

Hirugarrena.– Akordio berean, era berean, honako hau adierazten da: «Azkoitiko Udalak konpromisoa hartu du Eraikuntza, Obra eta Instalazioen gaineko Udal Zergaren kuotari Gipuzkoako Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zergari buruzko uztailaren 5eko to de Azkoitia se compromete a vender a la Comunidad Autónoma del País Vasco la totalidad de los inmuebles incluidos en el ámbito por un precio de ciento noventa y cinco mil cuatrocientos treinta y nueve euros noventa céntimos (195.439,90 euros) y a cederle gratuitamente el porcentaje de edificabilidad urbanística que le corresponde por atribución legal en este ámbito.

El Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales reconoce al Ayuntamiento de Azkoitia un derecho de adquisición preferente sobre el local resultante de la promoción. Dicho derecho se podrá ejercitar únicamente en el plazo de tres meses desde la fecha de formalización en escritura pública de la declaración de obra nueva del edificio.

El precio de transmisión se determina en ciento noventa y uno mil setenta euros (191.070,00 euros), IVA no incluido, a razón de 330,00 m2 y será abonado por el Ayuntamiento de Azkoitia, caso de ejercerse dicho derecho de adquisición, en el momento de formalizar la transmisión de la escritura pública.

El Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales se compromete, previas las oportunas consignas presupuestarias, a la contratación y ejecución total de las obras de urbanización y de edificación de las aludidas viviendas, con la mayor celeridad posible.

Dicho compromiso incluye la redacción a su cargo del proyecto de urbanización y de los Proyectos de Edificación Básico y de Ejecución.

No obstante, el contenido concreto de dichos documentos será objeto de acuerdo previo entre las partes suscribientes. En concreto, durante la tramitación del proyecto básico correspondiente a la aludida promoción se realizarán los oportunos encuentros con técnicos y representantes del Ayuntamiento de Azkoitia en orden a acordar sus determinaciones básicas de diseño previamente a su tramitación urbanística.

El Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales se compromete a que uno de los portales de la promoción (compuesto aproximadamente de ocho viviendas se destine a viviendas sociales en arrendamiento). Asimismo, se compromete a excluir del procedimiento ordinario de adjudicación las viviendas necesarias a fin de garantizar el realojo de personas afectadas por actuaciones urbanísticas municipales. El coste de dichos realojos, en ese caso, de conformidad con la legislación vigente, correrá a cargo del Ayuntamiento de Azkoitia o de la persona afectada.

El Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales del Gobierno Vasco se compromete a declarar único municipio interesado en la promoción de las viviendas del Área 15 Floreaga a Azkoitia».

Tercero.– En el mismo Acuerdo también se menciona lo siguiente:«el Ayuntamiento de Azkoitia se compromete a aplicar a la cuota del impuesto municipal sobre Construcciones, Obras e Instalaciones que establecen los apartados a, d y e del artículo 5 de la

15/1989 Foru Arauak —tokiko erakundeen zerga-sistema aldatzeko martxoaren 19ko 4/2003 Foru Arauak aldatuak— bere 5. artikuluaren a, d eta e idatz-zatietan ezarritakoa aplikatzeko, eta hobari horiek batera aplikatzeko.

Bi Herri Administrazioek beharrezko iritzi diote Akordioaren Jarraipen Batzordea sortzeari. Batzorde hori erakunde bakoitzeko bi ordezkarik osatuko dute, eta bere eginkizunak honako hauek izango dira: ezarritako aurreikuspenak eta konpromisoak gauzaraztea, horiek zorrotz betetzeko neurriak proposatzea, etxebizitza babestuen sustapenak egitean sor daitezkeen gatazkak eta/edo interferentziak konpontzea, sustapenen babeserregimenak une bakoitzean dauden etxebizitza-premietara moldatzea edota egokitzea eta, oro har, etorkizunean sor daitezkeen gorabehera guztiei erantzutea».

Laugarrena.– Salerosketa-kontratua adierazitako baldintzetan Notarioaren aurrean egin eta formalizatu zuten 2007ko abenduaren 14ko eskritura publiko bidez Azkoitiko Udaleko alkate Asier Aranbarri Urzelai jaunak, 2007ko abenduaren 13ko osoko bilkuraren erabakiaren bidez kontratua emateko egintzarako baimena izanik, eta Eusko Jaurlaritzaren Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Sailaren Lurzoru eta Hirigintza zuzendari Iñigo Maguregui Salasek, 2007ko urriaren 26ko Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Saileko sailburu jaunaren Aginduaren bidez sinaduraren egintzarako baimena izanik.

Bosgarrena.– Azkoitiko Udalak, Aurrelaburpena izapidetu ondoren, 2005eko abenduaren 1ean egin zen osoko bilkuran, «A.U 15 –Floreagari dagokion Azkoitiko Plangintzaren Arau Subsidiarioen Aldaketaren» espedientea hasiera batean onartzea erabaki zuen eta 2006ko urtarrilaren 26an, berriz, behin-behineko aldaketa.

Espedientearen helburua A.U. 15 Floreaga –Ikastolaren eremuaren zati bat (hiri-lurzorua, E-1 Irakaskuntzako Komunitate Ekipamendu Sistema Orokortzat hartua) etxebizitzarako birkalifikatzea da. Eremuak 13.920 m2-ko azalera du guztira, eta bertan U.A.U 15-1 mugatzen da, 1.716 m2-ko azalera; bertan irakasleen etxeen eta Aizkibel kaleko 12. eta 16. zenbakiko udal-bulegoen eraikinaren gunea sartzen da eta bertan babes ofizialeko 33 etxebizitza eraikitzea proposatzen da, udal-bulegoak berriz kokatuta.

Gipuzkoako Foru Aldundiko Diputatuen Kontseiluak, Euskadiko Lurralde Antolamenduaren Batzordeak 2006ko uztailaren 19ko bilkuran igorritako aldeko erabakia hartu ondoren, 2006ko urriaren 18ko bilkuran behin betiko onartzeko erabakia hartu zuen eta testua Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu zen 2006ko azaroaren 15ean (217. zenbakia).

Norma Foral 151989, de 5 de julio, del Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras de Gipuzkoa, modificado por la Norma Foral 42003, de 19 de marzo, de reforma del sistema de tributación local, y a que las bonificaciones de referencia se apliquen de manera conjunta.

Ambas Administraciones Públicas entienden precisa la constitución de una Comisión de Seguimiento del Acuerdo, formadas por dos representantes de cada una de ellas, y cuyo cometido será la observancia de la ejecución de las previsiones y compromisos estipulados, la proposición de medidas encaminadas a su estricto cumplimiento, la resolución de los conflictos yo interferencias que pudieran ocasionarse en el curso de la realización de las promociones de viviendas protegidas de referencia, la acomodación yo adecuación de los regímenes de protección de las promociones a las necesidades de las vivienda que existan en cada momento o realojo y, en general, el atender todas aquellas cuestiones incidentales que puedan surgir en el futuro».

Cuarto.– El contrato de compraventa en los términos expresados se celebra y formaliza ante Notario mediante escritura pública el 14 de diciembre de 2007 por D. Asier Aranbarri Urzelai, Excmo. Sr. Alcalde del Ayuntamiento de Azkoitia, autorizado para el acto de otorgamiento mediante acuerdo plenario de 13 de diciembre de 2007, y D. Iñigo Maguregui Salas, Ilmo. Sr. Director de Suelo y Urbanismo del Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales del Gobierno Vasco, autorizado para el acto mediante Orden del Excmo. Sr. Consejero del Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales de 26 de octubre de 2007.

Quinto.– El Ayuntamiento de Azkoitia, previa tramitación del Avance, en sesión plenaria celebrada el 1 de diciembre de 2005, acordó la aprobación inicial del expediente de «Modificación de las Normas Subsidiarias del Planeamiento de Azkoitia corrrespondiente al A.U 15 -Floreaga» y el 26 de enero de 2006, la modificación provisional.

El expediente tiene por objeto recalificar para uso residencial parte del referido ámbito A.U. 15 Floreaga -Ikastola de suelo urbano anteriormente calificado como Sistema General de Equipamiento Comunitario Docente E-1. La superficie total del Área es de 13.920 m2, dentro de la cual se delimita la U.A.U 15-1 de 1.716 m2 de superficie, que incorpora el espacio ocupado por la casa de los maestros y el edificio de oficinas municipales n' 12 y 16 de Aizkibel kalea, en la cual se propone edificar 33 nuevas viviendas de protección oficial, realojando las oficinas municipales.

El Consejo de Diputados de la Excma. Diputación Foral de Gipuzkoa adoptó, previo acuerdo favorable de la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco emitido en sesión de 19 de julio de 2006, acuerdo de aprobación definitiva en sesión de 18 de octubre de 2006 y el texto se publicó en el Boletín Oficial de Gipuzkoa el 15 de noviembre de 2006 (n.º 217).

Zehaztapen horiek Plangintzaren Arau Subsidiarioak Berrikusteko dokumentuari erantsi zaizkio eta Testu Bategina behin betiko onartu zuen Diputatuen Kontseiluak 2007ko ekainaren 19an egindako bilkuran eta Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu zen 2007ko urriaren 2an.

Honako hauek dira Plangintzako Arau Subsidiarioen A.A. 4.1 Floreagako 4. Eremurako funtsezko zehaztapenak:

– Irizpideak eta helburuak: gunea onera ekartzea, gaur egungo «irakasleen etxebizitzak» eta administrazio-bulegoak ordeztuko dituzten etxebizitzak eraikitzeko aukera emanez.

– Jarduteko sistema: desjabetzea.

– Zuzeneko jarduna.

Seigarrena.– Indarrean dagoen hezkuntza-legedian ezarritako zehaztapenak betez, legedi horrek udal-jabetzako eskola-eraikinen desafektazioaren prozeduretan hezkuntza-administrazioaren esanbidezko baimena eskatzen du eskolako eraikin publikoak beste zerbitzu eta helburu batzuetara zuzentzeko (irakasleen etxebizitzak eskolako eraikin publikoak dira arau bidez indarrean dagoen otsailaren 2ko 193/1967 Dekretuak onartutako Lehen Hezkuntzari buruzko Legearen Testu Bateginaren 51. artikuluaren arabera), Azkoitiko Udaleko alkateak 2005eko uztailaren 14an Eusko Jaurlaritzaren Hezkuntza Sailaren Gipuzkoako Ordezkaritzara bideratutako idazki bidez aldaketa horrek eragindako eremuan kokatutako irakasleen etxebizitza zaharretarako eta Helduen Hezkuntzarako zerbitzurako eraikinaren eskolako zerbitzu publikoaren desafekzioa eskatu zuen.

Azkoitiko Udalak, bestalde, 2006ko azaroaren 29an egindako osoko bilkuran, adierazitako eraikinen eskola-erabileraren desafektazioa berretsi zuen, hirigintza-planaren zehaztapenen aldaketak eragindakoa; desafektazio hori, nolanahi ere, hezkuntza-administrazioaren nahitaezko baimenak baldintzatzen du.

Eusko Jaurlaritzaren Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburu jaunak 2007ko apirilaren 17an emandako Aginduaren bidez, honako ebazpen hauek eman zituen:

– Udalerri horretako Aizkibel kaleko B Etxabe lokalaren eta 14. zenbakiko 1.B eta 2.B etxebizitzen desafektaziorako baimena ematea, kalte horren premia ez dagoela egiaztatu baita azken urteotan ez baitira zerbitzu publiko horietarako erabili eta ez baita hala izango denik aurreikusten.

– A Etxabearen eskola-erabileraren eta 1. eta 2. A pisuen desafektaziorako baimenik ez ematea Helduen Hezkuntzarako zerbitzura bideratuta baitaude, (Zarautzeko Zentroaren menpe dago).

Helduen Hezkuntzarako zerbitzua eskaintzeko beharrezkoak diren lokalei dagokienez, Azkoitiko Udalak

Dichas determinaciones han sido incorporadas al documento de Revisión de las Normas Subsidiarias de Planeamiento, cuyo Texto Refundido fue aprobado definitivamente por el Consejo de Diputados en sesión celebrada el 19 de junio de 2007 y publicado en el Boletín Oficial de Gipuzkoa el 2 de octubre de 2007.

Las determinaciones fundamentales para el A.A. 4.1 del Àrea 4-Floreaga- de las Normas Subsidiarias del Planeamiento son las siguientes:

– Criterios y Objetivos: regeneración de la zona, posibilitándose edificaciones de viviendas que sustituyan a las actuales «viviendas de los maestros» y oficinas administrativas.

– Sistema de actuación: expropiación.

– Actuación directa.

Sexto.– Cumpliendo las determinaciones establecidas en la legislación educativa vigente que exige en los procedimientos de desafectación de edificios escolares de propiedad municipal autorización expresa de la Administración educativa para poder destinar los edificios públicos escolares a otras servicios y finalidades (las viviendas de maestros y maestras tienen carácter de edificio público escolar conforme al artículo 51 del Texto Refundido de la Ley de Enseñanza Primaria aprobado por Decreto 193/1967, de 2 de febrero, vigente con carácter reglamentario), el Excmo. Sr. Alcalde del Ayuntamiento de Azkoitia mediante escrito dirigido a la Delegación en Gipuzkoa del Departamento de Educación del Gobierno Vasco de 14 de julio de 2005, solicitó la desafección del servicio público escolar del edificio destinado a antiguas viviendas de maestros y servicio de Educación Permanente de Adultos, sito en el ámbito afectado por dicha modificación.

El Ayuntamiento de Azkoitia, por su parte, en sesión plenaria celebrada el 29 de noviembre de 2006, ratificó la desafectación del uso escolar de los citados edificios, causada por la modificación de las determinaciones del planeamiento urbanístico, desafectación condicionada en todo caso a la preceptiva autorización de la administración educativa.

El Sr. Consejero de Educación, Universidades e Investigación del Gobierno Vasco, mediante Orden dictada el 17 de abril de 2007, procedió a adoptar las siguientes resoluciones:

– Autorizar la desafectación del uso escolar del local Bajo B, y de las viviendas 1.º B y 2.º B del n.º 14 de la c/ Aizkibel de este municipio, por haberse acreditado la no necesariedad de tal afección, dado que en los últimos años no han sido utilizadas para dicho servicio público, ni existen previsiones para que así sea.

– No autorizar la desafectación del uso escolar del Bajo A, y los pisos 1.º y 2.º A, por hallarse destinados al servicio de Educación Permanente de Adultos, dependiente del centro de Zaratuz.

En relación con los locales necesarios para la prestación del servicio de Educación Permanente de Adultos,

dagoeneko berriz kokatzeko aukera dauka, Eusko Jaurlaritzaren Hezkuntza Sailaren zehaztapenen arabera.

Biztanleen Udal Erroldan bildutako datuak aztertu ondoren, ikus daiteke 1. eta 2. B pisuetan lagun batzuk erroldatuta daudela; etxebizitza horiek eskola-zerbitzu publikotik desafektatu dira eta desafekzio hori eskumena duen hezkuntza-administrazioak onartu du. Hain zuzen ere, M.ª Dolores Díaz Trigo andrea (1. B edo eskubia) eta Arecio Martínez Sandoval jauna, Constantina Puente Villafañe andrea, eta David, Yosune eta Miguel Martínes Puente jaun-andreak dira (2. B edo eskuina).

Zazpigarrena.– Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrak AIU 15 (Floreaga) eremuan dauden eraikinak eraisteko baimena eskatu du eta dagokion lehiaketaren deialdia egin du babestutako bizitegi-eraikuntza berriak egikaritzeko proiektuak idazteko; beraz, eraitsiko diren eraikinetan eskubideen titularren egoera juridikoa zehaztu behar da, antolamendu berria egikaritzeko, okupatzeko eskubideak amaitzea edo iraungitzea deklaratzearren eta bidezko maizter-botatze administratiboaren prozedurak hastearren.

Horregatik, eta adierazitako aurrekari guztiak oinarri hartuta, bi alderdiek hitzarmen hau sinatzea erabaki dute, honako klausula hauen arabera:

KLAUSULAK:

Lehenengoa.– Hitzarmenaren helburua.

Lankidetza Hitzarmen honen helburua etxebizitza babestuaren sustapenari dagokionez, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorraren eta Azkoitiko Udalaren artean 2007ko maiatzaren 11n sinatutako Konpromiso Akordioa garatzea da, Azkoitiko Udalaren alde udalerri horretako Aizkibel kaleko 14. zenbakiko 1. B eta 2. B etxebizitzetan bizi direnen aurka utzarazteko administrazio-prozeduran beharrezkoak diren ahalmenak baliatzea eskuordetzeari begira.

Azkoitiko Udalak higiezinak hezkuntza-administrazioaren nahitaezko baimenarekin desafektatu ondoren, eta berriz ere etxebizitza babestuaren erabilerara desafektatuta, 2007ko abenduaren 14an tresna publikoan egindako salerosketa-kontratuaren bidez higiezinen jabetza Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrari transmititu zion, erosteko eta saltzeko titulu bidez transmititutako higiezinei buruzko eskubideen titular berria.

Bigarrena.– Aizkibel kaleko A Etxabearen eskola-erabileraren eta 14. zenbakiko 1. eta 2. A etxebizitzen desafekzioak.

Azkoitiko Udalak Helduen Hezkuntzaren zerbitzua berriz kokatzeko konpromisoa hartu du hiru hilabeteko epean dokumentu hau sinatzen den egunetik aurrera.

el Ayuntamiento de Azkoitia posee ya una alternativa de reubicación, de conformidad con las determinaciones del Departamento de Educación del Gobierno Vasco.

A la vista de los datos obrantes en el Padrón Municipal de Habitantes, se observa que existen personas empadronadas en los pisos 1.º y 2.º B, viviendas que han sido desafectadas del servicio público escolar, y cuya desafección ha sido aprobada por la administración educativa competente. En concreto, se trata de D.ª M.ª Dolores Díaz Trigo (1.º B o derecha) y D. Arecio Martínez Sandoval, D.ª Constantina Puente Villafañe, y. David, D.ª Yosune y D. Miguel Martínes Puente (2.º B o derecha).

Séptimo.– La Administración General de la Comunidad Autónoma ha solicitado licencia de derribo de las edificaciones comprendidas en el ámbito AIU 15 (Floreaga) y procedido a convocar el oportuno concurso para la redacción de los proyectos de ejecución de las nuevas edificaciones residenciales protegidas, por lo que resulta preciso definir la situación jurídica de los titulares de derechos en los edificios que van a ser demolidos con motivo de la ejecución de la nueva ordenación, a los efectos de declarar la extinción o caducidad de los derechos de ocupación y de iniciar los procedimientos de desahucio administrativo que procedieren.

Por ello, y en base a todos los antecedentes expresados, ambas partes han decidido formalizar el presente convenio, conforme a las siguientes

CLÁUSULAS:

Primera.– Objeto del convenio.

El presente Convenio de Colaboración tiene como fin desarrollar el Acuerdo de Compromisos, suscrito con fecha de 11 de mayo de 2007, entre la Administración General del País Vasco y el Ayuntamiento de Azkoitia, en materia de promoción de vivienda protegida, en el sentido de delegar en favor del Ayuntamiento de Azkoitia el ejercicio de las facultades necesarias en el procedimiento administrativo de desalojo contra los ocupantes de las viviendas 1.º B y 2.º B del n.º 14 de la c/ Aizkibel de este municipio.

El Ayuntamiento de Azkoitia, una vez desafectados los inmuebles con la preceptiva autorización de la administración educativa y afectados de nuevo al uso de vivienda protegida, transmitió la propiedad de los inmuebles mediante contrato de compraventa formalizado en instrumento público el 14 de diciembre de 2007 a la Administración General del País Vasco, nuevo titular de derechos sobre los inmuebles transmitidos por título de compra y venta.

Segunda.– Desafecciones del uso escolar del Bajo A, y los pisos 1.º y 2.º A del n.º 14 de la c/ Aizkibel.

El Ayuntamiento de Azkoitia se compromete a reubicar el servicio de Educación Permanente de Adultos en el plazo de tres meses a partir de la suscripción del presente documento.

Lekualdatze hori egin ondoren, era berean Azkoitiko Udalak Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Sailean A Etxabearen eskola-erabileraren eta 1. eta 2. A etxebizitzen dagokion desafekzio-espedientea eskatzeko eta izapidetzeko konpromisoa hartu du.

Hirugarrena.– Aizkibel kaleko B lokal etxabea eta 14. zenbakiko 1. B eta 2. B etxebizitzak utzaraztea.

Eusko Jaurlaritzaren Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Sailak Azkoitiko Udalari eskuordetu dizkio utzarazteko administrazio-prozedurari lotutako ahalmenak, eta Udalak esanbidez onartu du eskuordetzea Toki Araubidearen Oinarriei buruzko apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 7, 22 eta 27. artikuluetan aurreikusitakoaren eta Toki Araubidearen arloan indarrean dauden Legezko Xedapenen Testu Bateginari buruzko apirilaren 18ko 781/1986 Legegintzako Errege Dekretuaren 66-68. artikuluen arabera.

Berariazko eskuordetze hau erabiliz, Azkoitiko Udalak adierazitako higiezinetan bizi direnei etxebizitza hutsarazi egin behar dutela jakinaraziko die, euren borondatez etxea huts dezaten hamabost eguneko epean.

Behar izanez gero, Eusko Jaurlaritzaren Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Sailak dagokion epailearen baimena eskatuko du etxebizitzan sartzeko Azkoitiko Udalaren alde eta indar publikoaren laguntza etxebizitza utzarazte hertsatzailea egikaritzeari dagokionez.

Laugarrena.– Eskuordetzearen nondik norakoa.

Eskuordetze intersubjektibo honek soilik Azkoitiko udalerriko Aizkibel kaleko 14. zenbakian bizi direnek etxea husteari lotutako administrazio-prozedurak izapidetzeko eta konpontzeko eskumena hartzen du.

Administrazioaren ebazpenak eskuordetzeaz baliatuz ematen badira, espresuki adierazi behar da ebazpen horiek eskuordetzeaz baliatuz eman direla, eta organo eskuordetze-emaileak emandakotzat hartuko dira.

Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Sailak edozein unetan baliogabetu ahal izango du emandako eskuordetzea.

Aurrekoa aztertu ondoren, jarduneko Etxebizitza eta Gizarte Gaietako sailburuak eta Azkoitiko Udaleko alkate-udalburuak kudeatzeko mandatua formalizatzeko agiri hau sinatu dute.

Etxebizitza eta Gizarte Gaietako sailburua,
JAVIER MADRAZO LAVÍN.

Azkoitiko Udaleko alkatea,
ASIER ARANBARRI URZELAI.

Realizado dicho traslado, igualmente se compromete dicho Ayuntamiento a solicitar y tramitar ante el Departamento de Educación del Gobierno Vasco el oportuno expediente de desafección del uso escolar del Bajo A, y los pisos 1.º y 2.º A.

Tercera.– Desalojo del local Bajo B, y de las viviendas 1.º B y 2.º B del n.º 14 de la c/ Aizkibel.

El Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales del Gobierno Vasco delega las facultades inherentes al procedimiento administrativo de desalojo al Ayuntamiento de Azkoitia, el cuál acepta expresamente la delegación de acuerdo con lo prevenido en los artículos 7, 22 y 27 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, de Bases del Régimen Local y los artículos 66-68 del Real Decreto-Legislativo 781/1986, de 18 de abril, de Texto Refundido de las Disposiciones Legales vigentes en materia de Régimen Local.

En ejercicio de esta delegación específica, el Ayuntamiento de Azkoitia apercibirá de desalojo a los ocupantes de los citados inmuebles, a fin de que los abandonen voluntariamente en un plazo de quince días.

En caso de ser necesario, el Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales del Gobierno Vasco solicitará la oportuna autorización judicial de entrada en domicilio a favor de Ayuntamiento de Azkoitia y auxilio de la fuerza pública en orden a ejecutar su desalojo coercitivo.

Cuarta.– Alcance de la delegación.

La presente delegación intersubjetiva comprende exclusivamente la competencia para tramitar y resolver los procedimientos administrativos inherentes al desalojo de los ocupantes del n.º 14 de la calle Aizkibel del municipio de Azkoitia.

Las resoluciones administrativas que se adopten por delegación indicarán expresamente esta circunstancia y se considerarán dictadas por el órgano delegante.

El Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales podrá revocar en cualquier momento la delegación específicamente conferida.

A la vista de lo anterior, suscriben el presente instrumento de formalización de encomienda de gestión el Excmo. Sr. Consejero de Vivienda y Asuntos Sociales en funciones y el Excmo. Sr. Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Azkoitia.

El Consejero de Vivienda y Asuntos Sociales,
JAVIER MADRAZO LAVÍN.

El Alcalde del Ayuntamiento de Azkoitia,
ASIER ARANBARRI URZELAI.

III. ERANSKINA, JAURLARITZAREN IDAZKARITZAKO ETA LEGEBILTZARRAREKIKO HARREMANETARAKO ZUZENDARIAREN UZTAILAREN 16KO 15/2009 EBAZPENARENA

EUSKO JAURLARITZAREN ETA DONOSTIAKO UDALAREN «DONOSTIA KULTURA» ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOAREN ARTEKO HITZARMENA, HAUR ETA GAZTE IRAKURKETAREKIN LOTUTAKO PRESTAKUNTZA ETA ORIENTAZIO PROFESIONALAREN ZERBITZUAK HOBETZERA BIDERATUTAKO HAINBAT PROGRAMA GARATZEKO

Vitoria-Gasteiz, 2009ko ekainaren 9a.

ONDOKOAK BILDU DIRA:

Alde batetik, Blanca Urgell Lázaro andrea, Eusko Jaurlaritzako Kultura sailburua, Eusko Jaurlaritzaren izenean eta ordez, Gobernu Kontseiluaren 2009ko maiatzaren 9ko Erabakiak ematen dizkion ahalmenak erabiliz.

Bestetik, Odón Elorza González jauna, Donostiako Udalaren alkate udalburua, Donostiako Udalaren «Donostia Kultura» enpresa erakunde publikoaren izenean eta ordez, Donostiako udal-korporazioak 2007ko ekainaren 16an egindako osokoaren erabakian ematen zaizkion ahalmenak erabiliz.

AZALDU DUTE:

I.– Autonomia Estatutuaren arabera, Euskal Autonomia Erkidegoak eskumen osoa du Estatuaren titulartasuna ez duten liburutegien alorrean. Eskumen hori erabiliz, Eusko Legebiltzarrak Euskadiko liburutegiei buruzko urriaren 26ko 11/2007 onartu zuen. Lege horren bitartez Euskadiko Liburutegi Sistema Nazionala sortzen da, foru aldundienak edo estatuarenak ez diren erabilera publikoko liburutegiak eta Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailarekin hitzarmen bat sinatzen duten liburutegi pribatuak biltzeko.

II- Lege horrek Euskadiko Liburutegien Sistema Nazionalari esleitzen dio Autonomia Erkidegoaren eskemenekoak diren titulartasun publikoko liburutegien funtzionamendua bermatzea eta, bestalde, Kultura Sailaren barnean kokatzen du Euskadiko Liburutegien Sistema Nazionala (ELSN), halaxe jasota dago Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioko sailak sortu, ezabatu eta aldatu eta horien egitekoak eta jardun-arloak finkatu zituen ekainaren 27ko 8/2005 Dekretuan 14. artikuluan, non Kultura Sailaren egitekoak eta jardun-arloak finkatzen diren.

III.– Donostiako Udalaren 2007ko apirilaren 19ko Osoko Bilkuraren erabakiz, «Donostia Kultura» enpresa erakunde publikoa sortu eta horren estatutuak onartu

ANEXO III A LA RESOLUCIÓN 15/2009, DE 16 DE JULIO, DEL DIRECTOR DE A SECRETARÍA DEL GOBIERNO Y DE RELACIONES CON EL PARLAMENTO

CONVENIO CON LA ENTIDAD PÚBLICA EMPRESARIAL DONOSTIA KULTURA DEL AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN, PARA EL DESARROLLO DE DIVERSOS PROGRAMAS ORIENTADOS A MEJORAR LOS SERVICIOS DE FORMACIÓN Y ORIENTACIÓN PROFESIONAL RELACIONADOS CON LA LECTURA INFANTIL Y JUVENIL.

En Vitoria-Gasteiz, a 9 de junio de 2009.

REUNIDOS:

De una parte D.ª Blanca Urgell Lázaro, Consejera de Cultura del Gobierno Vasco, en nombre y representación del Gobierno Vasco, de conformidad a las facultades que le atribuye el Acuerdo del Consejo de Gobierno de fecha de 9 de mayo de 2009.

De otra, D. Odón Elorza González, Alcalde-Presidente del Excmo. Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, en nombre y representación de la Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, de conformidad a las facultades que le atribuye el Acuerdo del Pleno de la Corporación municipal de Donostia-San Sebastián, de 16 de junio de 2007.

EXPONEN:

I.– Que el Estatuto de Autonomía reconoce competencia exclusiva a la Comunidad Autónoma del País Vasco, en materia de bibliotecas que no sean de titularidad estatal. Que en virtud de tal competencia, entre otras, el Parlamento Vasco dictó la Ley 11/2007, de Bibliotecas de Euskadi, la cual crea el Sistema Bibliotecario de Euskadi, que se integra por todas las Bibliotecas Públicas que no sean de titularidad foral o estatal y las Privadas que hayan suscrito un convenio con el Departamento de Cultura del Gobierno Vasco.

II.– Que dicha Ley, atribuye a dicho Sistema Bibliotecario de Euskadi el garantizar el funcionamiento de las bibliotecas de titularidad pública de competencia de la Comunidad Autonómica, ubicando así mismo dicho SBE en el Departamento de Cultura, lo cual queda también reflejado en el Decreto 8/2005, de 27 de junio, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos.

III.– Que mediante Acuerdo del Pleno del Excmo. Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, de 19 de abril de 2007, se creó y aprobaron los Estatutos de la

ziren. Erakundea udal-korporazioaren eskumen diren kultur jarduera eta instalazioak zuzenean kudeatzeko sortu zen, Toki Araubidearen Oinarrien apirilaren 2ko 7/2985 Legearen 85. artikuluarekin bat eta Gobernu lokala modernizatzeko neurriei buruzko abenduaren 16ko 57/2003 Legearen bitartez ezarritako kudeaketa-modu berrien ondorioz, eta bere zeregina da, besteak beste, Kultura zabaltzea eta donostiarren kultur prestakuntza sustatzea.

IV.– Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailaren iritziz –zehazki, Liburutegi Zerbitzuaren iritziz– bere eginkizun garrantzitsuenen artean irakurzaletasuna haur eta gazteen artean zabaltzea dago. Horregatik, jarduketa programa berariazko bat bultzatzen du batik bat haur eta gazteen artean irakurketa sustatzeko liburutegi publikoetako erabiltzaileen artean. Horretarako, Kultura sailburuak ematen duen agindu baten bidez laguntza-deialdi bat egin ohi da.

V.– Alde horretatik, beharrezko ikusi da Euskadiko Liburutegien Sarean sartuta dauden liburutegi publikoetako profesionalen prestaketa hobetzea haur eta gazte irakurketaren alorrean.

VI.– Helburu horiek gogoan hartuta, Donostiako Udalaren Donostia Kultura enpresa erakundeak programa bereziak garatu izan ditu azken urteotan, batzuetan Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailaren beraren laguntzarekin, haur eta gazte irakurketaren inguruan, eta esperientzia eta ezagutza handiak lortu ditu horiek zabaltzeko metodo eta formuletan.

VII.– Euskadiko Liburutegien Sarean parte hartzen duten herri administrazioen giza baliabideak eta baliabide materialak arrazionalizatze aldera eta alor horretan lortu duten ezagutza zabaltzeko helburuarekin, entitate biek beharrezkotzat jotzen dute lankidetza-programa bat abiatzea haur eta gazte liburutegien kudeaketa hobetzeko mekanismoak garatzeko, dauden baliabideak errentagarriago egiteko eta ematen diren zerbitzuen kalitatea areagotzeko, liburutegietako langileei aholkularitza eta prestakuntza emango dizkien programa baten bitartez. Horretarako, hitzarmen hau sinatuko da, betiere, legezko manu hauek errespetatuta: azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 15. artikulua eta Herri Administrazioen Kontratuen Legearen Testu Bategina onartzen duen ekainaren 16ko 2/2000 Legegintzako Errege Dekretuaren 3.1.c) artikulua. Hona hemen

KLAUSULAK:

I.– Hitzarmen honen helburua da Eusko Jaurlaritzaren –Kultura Sailaren bitartez– eta Donostiako Udalaren Donostia Kultura enpresa erakundearen arteko harremana finkatzea, haur eta gazte liburutegiei begira kudeatzeko gomendio baten ezaugarriak zehazte aldera. Kudeatzeko gomendioaren helburuak

Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura, para, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 85 de la Ley 7/1985 de 2 de abril, de Bases de Régimen Local, y mediante el cambio en las formas de gestión introducido por la Ley 57/2003 de 16 de diciembre, de medidas para la modernización del gobierno local, asumir la gestión directa de las actividades e instalaciones culturales de competencia de la Corporación local, competiéndole, entre otras funciones, la difusión de la Cultura así como el Apoyo a la Formación cultural de los donostiarras.

IV.– Que el Departamento de Cultura del Gobierno Vasco, a través de su Servicio de Bibliotecas considera como una de sus funciones prioritarias el fomento de la lectura entre la población infantil y juvenil, por lo que viene manteniendo en tal sentido, un programa de actuaciones dirigido fundamentalmente a apoyar la lectura infantil y juvenil entre los usuarios de bibliotecas públicas, a través de la convocatoria de ayudas establecidas por Orden de la Consejera de Cultura, dirigida a tal objeto.

V.– Que en tal sentido se ha comprobado la necesidad de promover la formación de los profesionales de las Bibliotecas Públicas integradas en el SBE en la materia de lectura infantil y juvenil.

VI.– Que coincidiendo con tales objetivos y en ejercicio de las competencias que tiene atribuidas en la materia, la Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián ha desarrollado en los últimos años, en ocasiones con apoyo del propio Departamento de Cultura del Gobierno Vasco, programas de lectura infantil y juvenil alcanzando amplios conocimientos en los métodos y fórmulas de difusión de los mismos.

VII.– Que, con el objeto de racionalizar los medios humanos y materiales de las Administraciones Públicas involucradas en el SBE y extender los conocimientos adquiridos en tal materia, ambas entidades están de acuerdo en la necesidad de abordar un programa conjunto destinado a desarrollar los mecanismos que sean necesarios para mejorar la gestión de las bibliotecas infantiles y juveniles, rentabilizando como se ha dicho, los recursos disponibles y elevando la calidad de los servicios prestados mediante un programa de asesoramiento y formación del personal bibliotecario, por lo que convienen en firmar el presente Convenio que tiene su fundamento legal en lo dispuesto por el artículo 15 de la Ley 30/1992 de 26 de noviembre y por el artículo 4 de la Ley 30/2007 de 30 de octubre de Contratos del Sector Público, y se regirá con arreglo a las siguientes,

CLÁUSULAS:

I.– Es objeto del presente Convenio articular la relación entre el Gobierno Vasco, a través del Departamento de Cultura, y la Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, a los efectos de concretar los términos de una encomienda de gestión, para la celebración de tres cur-

dira, batetik, haur eta gazte liburutegien kudeaketari buruzko hiru prestakuntza-ikastaro antolatzea ELSko udal liburutegi publikoetako langileei zuzenduta, eta, bestetik, informazio eta orientazio profesionalaren zerbitzu bat mantentzea, Donostiako Udalaren Donostia Kultura enpresa erakundearen Haur Liburuaren Dokumentaziogunearen bitartez.

II.– Eusko Jaurlaritzak, Kultura Sailaren bitartez, jarduketa horiek finantzatuko ditu, 09.0.1.10.11.010-0.2.238.99.45144.023/D aurrekontu-partidaren kontura. Horretarako, hogeita lau mila euro (24.000,00) emango dizkio Donostiako Udalaren Donostia Kultura enpresa erakundeari, honela banatuta: diru-kopuruaren % 75 Hitzarmena sinatzen denean (aurreordainketa moduan), eta gainerakoa Eusko Jaurlaritzaren diru-ekarpen guztia zuzen eta egokiro justifikatu eta gero. Hori dela eta, Donostiako Udalaren Donostia Kultura enpresa erakundeak egindako jarduketei buruzko memoria zehatza aurkeztu beharko du, bai eta hitzarmen honetako helburuei begira izandako gastu eta diru-sarreren balantze behin betikoa eta Eusko Jaurlaritzak emandako 24.000,00 euro horiekin egindako gastuen agiri justifikatzaileak ere.

III.– Donostiako Udalaren Donostia Kultura enpresa erakundeak honako lan hauen inguruko jarduera material tekniko edo zerbitzuen alorrekoak egingo ditu hitzarmenaren babesean:

a) Donostiako Udalaren Haur Liburuaren Dokumentaziogunearen funtsak ELSko udal liburutegi publikoetako langileen esku jartzea. Horretarako,

. Kontsultak Dokumentazioguneak ezarritako orduetan egin ahal izango dira, bai telefonoz, faxez, postaz edo bertatik bertara.

. Dokumentazioguneak liburutegi arteko mailegu bidez bidaliko du eskatutako materiala, edo, bestela, dena delako artikuluen doako fotokopiak emanez, betiere kopia horiek ikerlanetarako soil-soilik egiten badira (Jabetza Intelektualaren Testu Bateginaren apirilaren 12ko 1/1996 Legegintzako Errege Dekretuaren 37. artikulua).

. Dokumentazioguneak bertako aldizkako argitalpenen laburpen-buletina landuko du, Euskadiko Liburutegi Sistemako liburutegien artean banatzeko. 2009. urtean hiru zenbaki argitaratuko dira.

b) ELSko liburutegietako langileei liburutegiaren edo haur sailaren kudeaketa hobetzeko prestakuntza ematea. Horretarako, liburutegien kudeaketarekin lotutako hiru ikastaro antolatu eta koordinatuko ditu (I. klausulan aipatutakoak). Ikastaro bakoitzak 20 ordu iraungo du eta gehienez ere 30 parte hartzaile onartuko ditu; ELSko liburutegi publikoetan lanean diharduten

sos de formación sobre gestión de bibliotecas infantiles y juveniles destinadas al personal de las bibliotecas públicas municipales del SBE y el mantenimiento de un servicio de información y orientación profesional, a través del Centro de Documentación del Libro Infantil de la Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián.

II.– El Gobierno Vasco, a través de su Departamento de Cultura, contribuirá a financiar dichas actuaciones con cargo a la partida presupuestaria 09.0.1.10.11.010 0.2.238.99.45144.023/D por un importe de veinticuatro mil (24.000,00) euros, que se entregarán a la Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, de la siguiente forma: el 75 por 100 de dicha cantidad, a la firma del Convenio (a título de pago anticipado) y el resto, una vez quede justificada de manera conforme y adecuada la totalidad de la cantidad con la que contribuye el Gobierno Vasco. En tal sentido, la Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián presentará memoria detallada de las actividades realizadas, balance definitivo de gastos e ingresos destinados a los objetivos marcados en el presente convenio, así como documentos justificativos del gasto realizado con cargo a los 24.000,00 euros aportados por el Gobierno Vasco.

III.– La Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián desarrollará en el marco del presente convenio las actividades de carácter material, técnico o de servicios inherentes a las labores de:

a) Facilitar el acceso a los fondos del Centro de Documentación del Libro Infantil del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián al personal de las bibliotecas públicas municipales del SBE. A tal objeto,

. Las consultas serán atendidas en el horario estipulado por el Centro de Documentación, vía teléfono, fax, correo o personalmente.

. El Centro remitirá el material solicitado mediante Préstamo Interbibliotecario o mediante el suministro gratuito de fotocopias de los artículos requeridos, siempre que la reproducción se realice exclusivamente para fines de investigación, tal como se recoge en el artículo 37 del RDL 1/1996, de 12 de abril, del Texto Refundido de la Ley de Propiedad Intelectual.

. El Centro de Documentación se ocupará de la elaboración de un boletín de sumarios de las publicaciones periódicas de las que dispone para su distribución entre las bibliotecas integradas en el Sistema Bibliotecario de Euskadi, editándose a lo largo del 2009 tres números.

b) Dotar al personal de las Bibliotecas del SBE, de la formación necesaria para mejorar la gestión de la biblioteca o sección infantil. A tal efecto se encargará de la organización y coordinación de tres cursos, aquellos que se mencionan en la cláusula I, vinculados a la gestión bibliotecaria de 20 horas y un máximo de 30 participantes cada uno de ellos. Estos cursos se dirigirán

langileei zuzenduta egongo dira, eta hiru lurralde historikoetan egingo dira.

Programa eta ikastaroetako parte hartzaileak aukeratzean objektibotasunaren printzipioa beteko da, bai eta ahalik eta langile gehienengana iristeko irizpidea eta haur/gazte liburutegiak edo sailak sendotzekoa ere.

IV.– Liburutegi Zerbitzuaren bitartez, Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak informazio guztia jasoko du Donostiako Udalaren Donostia Kultura enpresa erakundeak egiten dituen jarduketen inguruan, horrela hitzarmen honetako helburuak bete eta, bereziki, ikastaroetarako ezarritako irizpideak errespetatzeko. Hori dela eta, ikastaroak hasi aurretik aukeratutako parte hartzaileen zerrenda bidaliko zaio Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailaren Liburutegi Zerbitzuari, jakitun egon dadin eta eragozpenik baldin badu hamar eguneko epean horren berri eman dezan. Epe hori igaro eta ohartarazpenik ez badago, proposamena ontzat ematen duela ulertuko da.

V.– Hitzarmen hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunean jarriko da indarrean, eta 2009ko abenduaren 31 arte izango ditu ondorioak.

VI.– Hitzarmena iraungiko da: epea amaitzen denean, bere edukiak urratzen direnean edo aldeetariko batek bere hitzarmenaren betebeharrak bete ez eta salaketa jartzen duenean, salatuari egoera horren berri aurrez jakinarazi ondoren.

Hitzarmen honek izaera juridiko-administratiboa du, horrela xedatzen baita azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 15. artikuluan eta Herri Administrazioen Kontratuen Legearen testu bategina onartzen duen ekainaren 16ko 2/2000 Legegintzako Errege Dekretuaren 3.1.c) artikuluan.

Esandako guztiarekin ados daudela adierazteko, alderdiek hitzarmen honen bi kopia sinatzen dituzte, orri guztietan, goian adierazitako tokian eta egunean.

Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailaren izenean,
BLANCA URGELL LÁZARO.

Donostiako Udalaren Donostia Kultura
enpresa erakundearen izenean,
ODÓN ELORZA GONZÁLEZ.

al personal que desarrolle sus funciones en bibliotecas públicas integradas en el SBE y se desarrollarán en cada uno de los tres territorios históricos.

La selección de los asistentes a los programas y cursos se efectuará garantizando los principios de objetividad y extensión al mayor número de destinatarios posible, así como de consolidación de los servicios de biblioteca o sección infantil y/o juvenil.

IV.– El Departamento de Cultura, a través del Servicio de Bibliotecas del Gobierno Vasco recibirá puntual información de todas las actividades que desarrolle la Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, en aras al cumplimiento de los contenidos del presente convenio y particularmente el cumplimiento de los criterios generales señalados para los cursos. En este sentido, se remitirá propuesta de selección de asistentes al Servicio de Bibliotecas del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco, para que éste tenga previo conocimiento de los mismos, debiendo comunicar en un plazo de diez días cualquier objeción que considere oportuna. Cuando no emita objeción en el plazo señalado se entenderá que existe conformidad respecto a la propuesta remitida.

V.– El presente Convenio surtirá efectos a partir de la fecha de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco, y se extenderá hasta el 31 de diciembre del 2009.

VI.– La extinción del Convenio se producirá por el vencimiento del plazo, el cumplimiento de sus contenidos o denuncia unilateral por incumplimiento de cualquiera de las partes de sus compromisos convencionales, previa comunicación a la parte denunciada.

El presente Convenio tiene naturaleza jurídico-administrativa, de conformidad con lo establecido en el artículo 15 de la Ley 30/1992 de 26 de noviembre y por el artículo 4 de la Ley 30/2007 de 30 de octubre de Contratos del Sector Público.

Y en prueba de conformidad con todo lo anteriormente expuesto, firman el presente convenio, por duplicado ejemplar y en cada hoja, en el lugar y fecha arriba indicados.

Por el Departamento de Cultura del Gobierno Vasco,
BLANCA URGELL LÁZARO.

Por la Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura
del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián,
ODÓN ELORZA GONZÁLEZ.